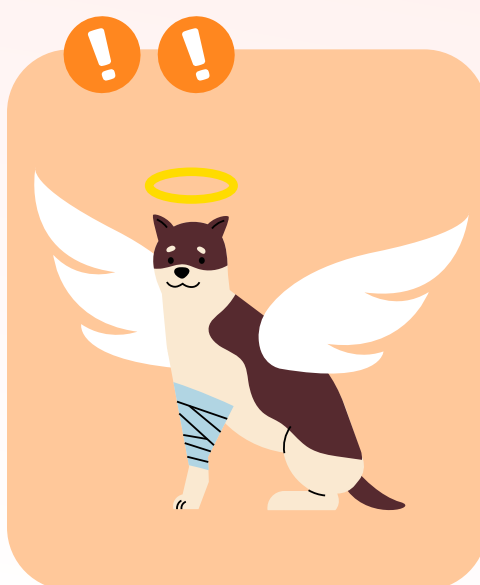


勿使用毒餌傷害動物



根據法律規定，捕捉動物不得使用毒物

違者可處新臺幣**1萬5千**元以上**7萬5千**元以下罰鍰



宰殺、故意傷害或使動物遭受傷害，致動物死亡、肢體嚴重殘缺或重要器官功能喪失，**可處2年以下有期徒刑或拘役，併科新臺幣20萬元以上200萬元以下罰金**



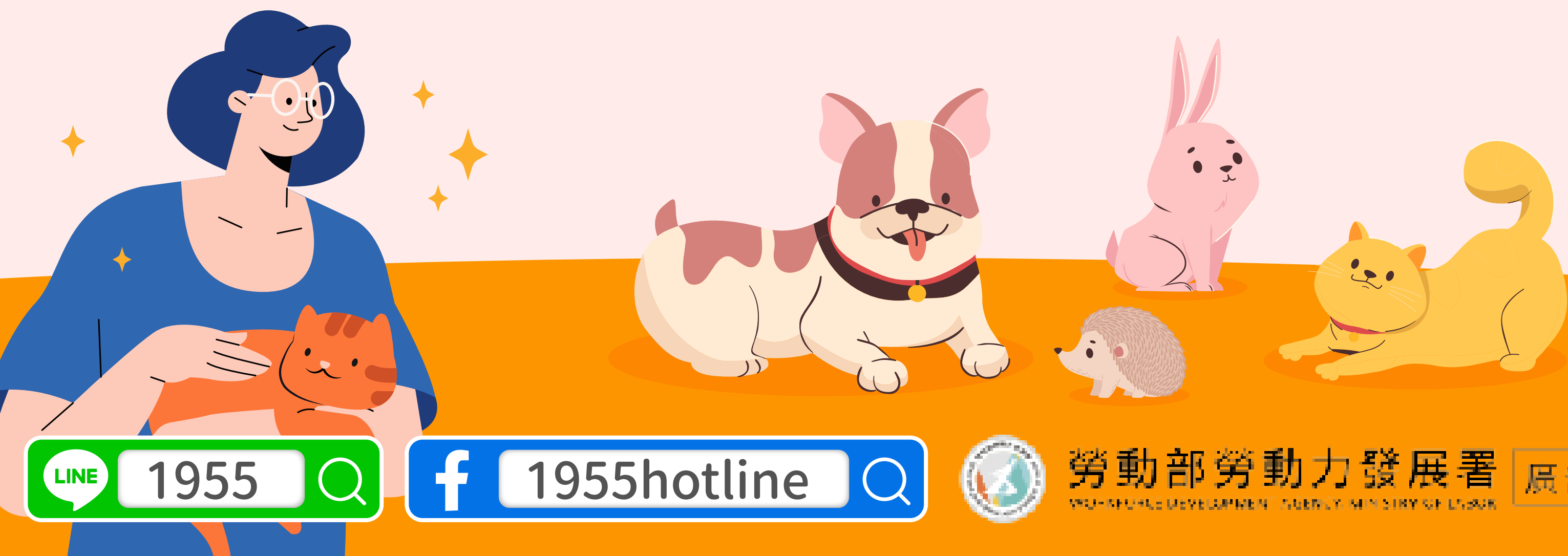
使用藥物、槍械，致動物死亡情節重大者
處1年以上5年以下有期徒刑，併科新臺幣50萬元以上500萬元以下罰金

使用人及管理人應善盡土地管理責任，

對於其土地範圍內之遊蕩動物，應採取適當之管理或防護措施

若移工朋友發現有疑似案件，請協助提供事證至相關單位依法查處，

或撥**1959動物保護專線**，如需**通譯服務**請撥打**1955**



Never use poisonous bait that harms animals



It is illegal to hunt animals using poisonous materials. Anyone found in violation of this provision can be fined

NT\$15,000-NT\$75,000



Killing, intentionally harming, or causing injury to an animal that results in its death, serious physical harm or loss of function in vital organs can result in a sentence of **up to 2 years in prison or detention and a fine of NT\$200,000 to NT\$2 million**

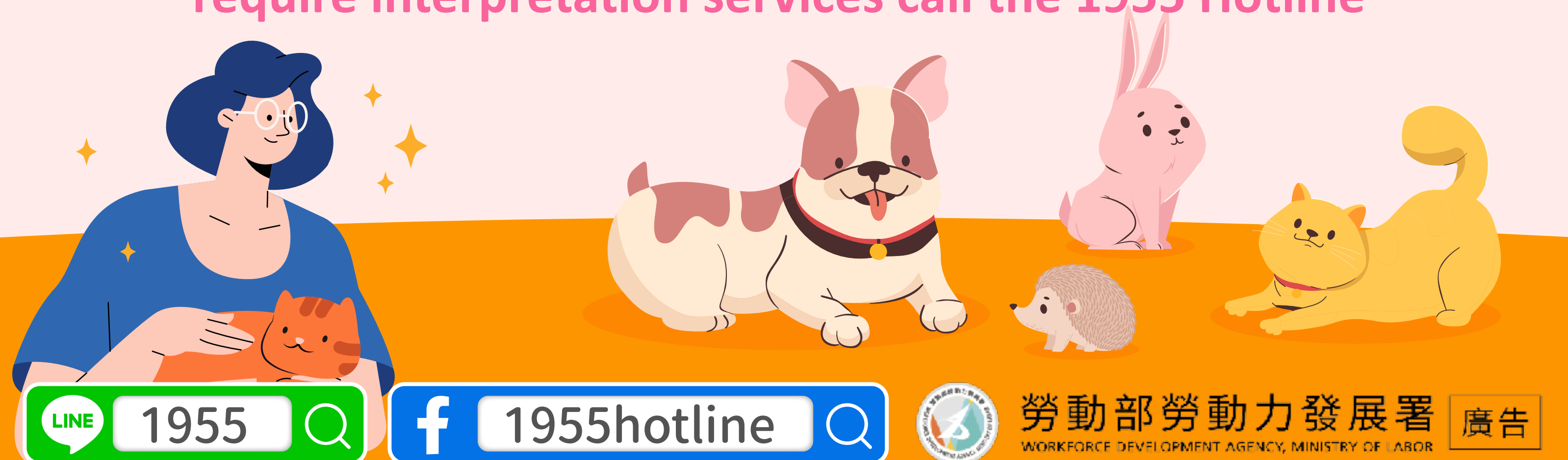


Offenders who use drugs or firearms to kill an animal **face 1-5 years in prison and a fine of NT\$500,000 to NT\$5 million**

Individuals using or managing land must fulfill their land management responsibilities by implementing appropriate management or protective measures when dealing with stray animals on their land

If a foreign worker encounters a suspected case, he or she should provide evidence to the related authorities so it can be dealt with in accordance with the law.

Alternatively, call the **1959 Animal Protection Hotline**. If you **require interpretation services** call the **1955 Hotline**

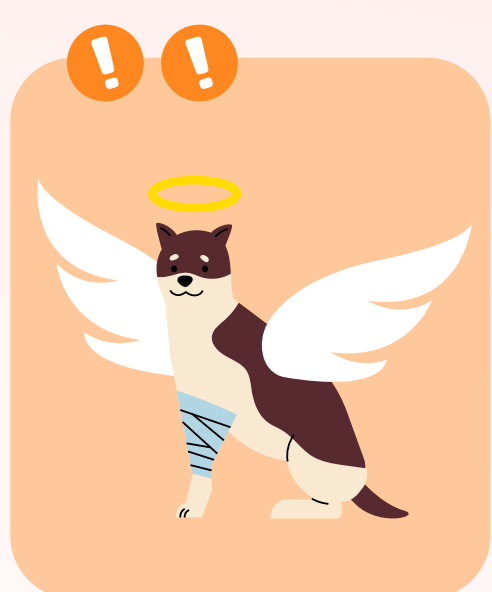


Jangan Menggunakan Umpan Beracun untuk Menyakiti Hewan



Menurut ketentuan hukum, dilarang menggunakan bahan beracun untuk menangkap hewan. Pelanggar dapat dikenakan denda sebesar

NT\$15.000 hingga **NT\$75.000**



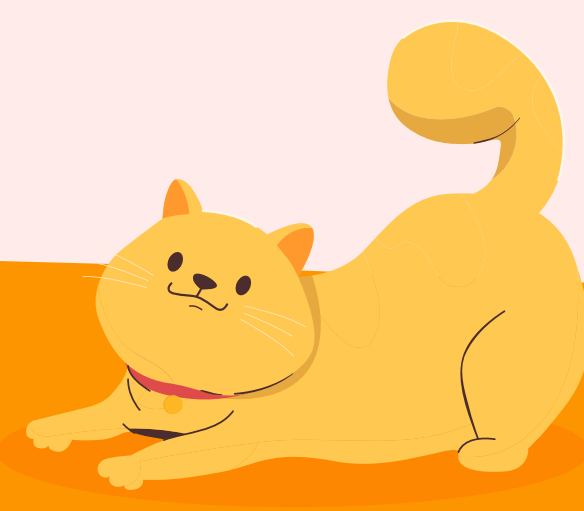
Membantai, melukai dengan sengaja, atau menyebabkan hewan menderita luka yang mengakibatkan kematian, cacat parah pada anggota tubuh, atau hilangnya fungsi organ penting, **dapat dipidana penjara hingga 2 tahun atau ditahan, ditambah denda sebesar NT\$200.000 hingga NT\$2.000.000**



Penggunaan obat-obatan atau senjata api yang menyebabkan kematian hewan dalam kasus yang tergolong berat, **akan dihukum pidana penjara dari 1 hingga 5 tahun, ditambah denda sebesar NT\$500.000 hingga NT\$5.000.000**

Pengguna dan pengelola lahan harus menjalankan tanggung jawab pengelolaan lahannya dengan baik, mereka wajib mengambil tindakan pengelolaan atau perlindungan yang sesuai terhadap hewan liar yang berkeliaran di dalam wilayah lahannya

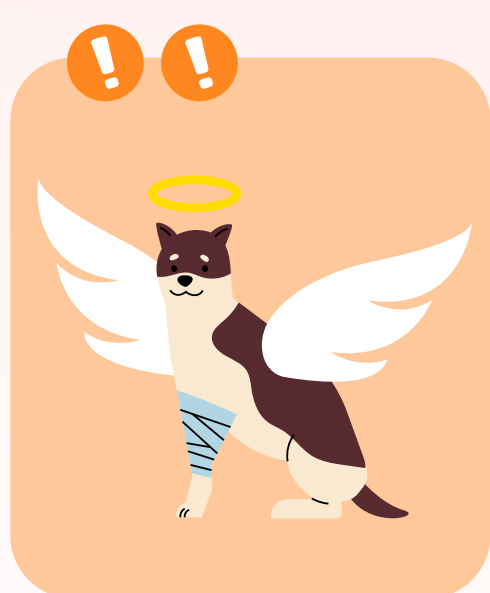
Jika teman-teman pekerja migran menemukan kasus yang mencurigakan, mohon bantuannya untuk memberikan bukti kepada instansi terkait agar dapat diselidiki dan ditindak sesuai hukum, atau hubungi saluran perlindungan hewan 1959. Jika memerlukan layanan penerjemah, silakan hubungi 1955



Không được dùng bả độc làm tổn thương động vật



Theo quy định của pháp luật, cấm sử dụng chất độc để bắt giữ động vật. Người vi phạm sẽ bị phạt tiền **từ 15.000 - 75.000 Đài tệ**



Nếu giết mổ, cố ý làm tổn thương hoặc khiến động vật bị thương, dẫn đến tử vong, tàn tật nặng hoặc mất chức năng cơ quan quan trọng, **sẽ bị phạt tù đến 2 năm hoặc bị giam giữ, đồng thời phạt tiền từ 200.000 - 2 triệu Đài tệ**



Nếu dùng thuốc hoặc súng làm cho động vật tử vong, với tình tiết nghiêm trọng, **sẽ bị phạt tù từ 1 đến 5 năm, đồng thời phạt tiền từ 500.000 - 5 triệu Đài tệ**

Người sử dụng và người quản lý phải có **trách nhiệm quản lý tốt đất đai**, đối với **động vật đi lại trong phạm vi đất đai của mình**, cần thực hiện các biện pháp quản lý hoặc bảo vệ thích hợp

Nếu phát hiện trường hợp nghi ngờ vi phạm, vui lòng cung cấp bằng chứng cho cơ quan liên quan để xử lý theo pháp luật, hoặc gọi **đường dây nóng bảo vệ động vật 1959**. Nếu cần **phiên dịch**, vui lòng gọi số **1955**

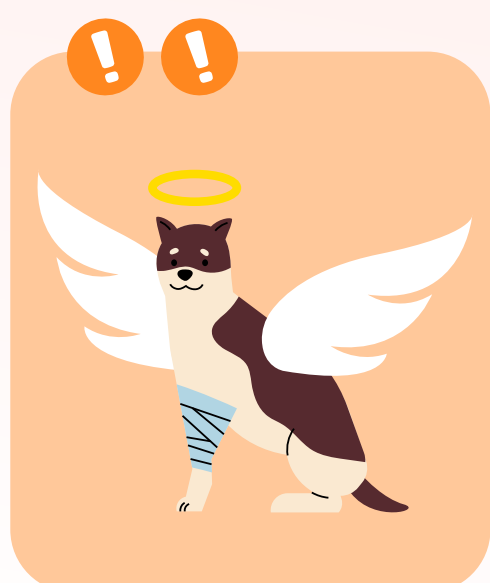


ห้ามใช้เหยื่อพิษ ทำร้ายสัตว์



กฎหมายกำหนดไว้ว่า ห้ามจับสัตว์โดยใช้สารพิษ หรือเหยื่อพิษ หากฝ่าฝืน มีโทษปรับตั้งแต่

15,000 - 75,000 เหรียญได้วัน



หากฆ่า ทำร้ายโดยเจตนา ทำให้สัตว์ได้รับบาดเจ็บ ตาย พิการอย่างถาวร หรืออวัยวะสำคัญสูญเสียการทำงาน จะมีโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี หรือกักขัง และปรับตั้งแต่ 200,000 - 2,000,000 เหรียญได้วัน



หากใช้ยา หรืออาวุธปืนทำให้สัตว์ตายและเป็นกรณีร้ายแรง จะมีโทษจำคุกตั้งแต่ 1- 5 ปี และปรับตั้งแต่ 500,000-5,000,000 เหรียญได้วัน

เจ้าของหรือผู้ดูแลที่ดินต้องรับผิดชอบดูแลและป้องกันไม่ให้ สัตว์ในพื้นที่ของตนได้รับอันตราย รวมถึงจัดการอย่างเหมาะสมกับสัตว์เร่ร่อนที่อยู่ในบริเวณนั้น หากเพื่อนร่วมงานต่าง ชาติ พบเห็นเหตุการณ์ที่สงสัยว่าเป็นการทำร้ายสัตว์

โปรดช่วยรวบรวมหลักฐานและแจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้ ดำเนินการตามกฎหมายหรือโทรสายด่วนคุ้มครองสัตว์ 1959

หากต้องการล่ามแปลภาษากรุณาโทรสายด่วน 1955

